



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 30 juni 2006 (30.6)
(OR. en)**

11112/06

**Interinstitutionellt ärende:
2006/0118 (ACC)**

**CH 29
AGRI 238
UD 73
ELARG 77**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionen
av den:	29 juni 2006
Ärende:	Förslag till rådets förordning om upphävande av rådets förordning (EG) nr 7/2005 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser om att öppna gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiziska edsförbundet

För delegationerna bifogas kommissionens förslag, som översänts per brev från
Jordi Ayet Puigarnau till Javier Solana, generalsekreterare/hög representant.

Bilaga: KOM(2006) 353 slutlig



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 29.6.2006
KOM(2006)353 slutlig

2006/0118(ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

**om upphävande av rådets förordning (EG) nr 7/2005 om fastställande av autonoma
övergångsbestämmelser om att öppna gemenskapstullkvoter för vissa
jordbruksprodukter med ursprung i Schweiziska edsförbundet**

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

1) BAKGRUND

- **Motiv och syfte**

Efter Europeiska unionens utvidgning den 1 maj 2004 kom gemenskapen och Schweiz överens om att anpassa de tullmedgivanden som fastställs i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter (nedan kallat *avtalet*) av den 21 juni 1999, vilket trädde i kraft den 1 juni 2002. De enades därför bland annat om att ändra de bilagor som innehåller tullmedgivandena – bilagorna 1 och 2 – i syfte att utvidga en befintlig tullfri gemenskapstullkvot till att omfatta en ny produkt (KN-nummer 0705 21 00). För att förmånskvoten för produkter enligt KN-nummer 0705 21 00 skulle vara tillgänglig från och med den 1 maj 2004 infördes en tillfällig gemenskapstullkvot för just dessa produkter.

Den gemensamma jordbrukskommitté som inrättas genom avtalet antog den 19 december 2005 beslut nr 3/2005 rörande anpassning av bilagorna 1 och 2 till följd av Europeiska unionens utvidgning. Genom beslutet utvidgas bilagorna 1 och 2 till avtalet till att omfatta även gemenskapstullkvoten för produkter enligt KN-nummer 0705 21 00. Syftet med föreliggande beslut är sålunda att upphäva de autonoma övergångsbestämmelserna för dessa produkter.

- **Allmän bakgrund**

Rådets förordning (EG) nr 7/2005 av den 13 december 2004 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser om att öppna gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiziska edsförbundet bör upphävas. Förordningen blir nämligen överflödigt genom beslut nr 3/2005 fattat av gemensamma jordbrukskommittén inrättad genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska Edsförbundet om handel med jordbruksprodukter av 2005 rörande anpassning av bilagorna 1 och 2, till följd av Europeiska unionens utvidgning.

- **Gällande bestämmelser**

Rådets förordning (EG) nr 7/2005 av den 13 december 2004 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser om att öppna gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiziska edsförbundet. Genom denna förordning öppnas en tillfällig gemenskapstullkvot för produkter enligt KN-nummer 0705 21 00. Denna tullkvot upphävs enligt föreliggande förslag.

- **Förenlighet med Europeiska unionens politik och mål på andra områden**

Ej tillämpligt.

2) SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSANALYS

- **Samråd med berörda parter**

Ej tillämpligt.

- **Extern experthjälp**

Någon extern experthjälp har inte behövts.

- **Konsekvensanalys**

Den tillfälliga åtgärden har ersatts med en åtgärd som gäller tills vidare, och rådets förordning (EG) nr 7/2005 bör därför upphävas.

Ingen annan åtgärd är lämplig för denna situation.

3) RÄTTSLIGA ASPEKTER

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

Förslag till rådets förordning om upphävande av rådets förordning (EG) nr 7/2005 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser om att öppna gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiziska edsförbundet.

- **Rättslig grund**

Artikel 133 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

- **Subsidiaritetsprincipen**

Förslaget avser ett område där gemenskapen är ensam behörig. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen av följande skäl:

Den åtgärd som skall upphävas antogs genom en rådsförordning och kan sålunda bara upphävas genom en rådsförordning. Rådets förordningar är direkt bindande för alla medlemsstater.

Den ekonomiska och administrativa bördan är minimal och proportionell mot förslagets syfte, eftersom syftet är att upphäva en tillfällig åtgärd.

- **Val av regleringsform**

Föreslagen regleringsform: förordning.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl:

Förordningar är direkt bindande för alla medlemsstater. Den åtgärd som skall upphävas antogs genom en rådsförordning.

4) BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar inte gemenskapens budget.

5) ÖVRIGA UPPLYSNINGAR

- **Upphävande av gällande lagstiftning**

Om förslaget antas kommer en gällande rättsakt att upphävas.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om upphävande av rådets förordning (EG) nr 7/2005 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser om att öppna gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiziska edsförbundet

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Efter Europeiska unionens utvidgning den 1 maj 2004 kom gemenskapen och Schweiz överens om att anpassa de tullmedgivanden som fastställs i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter¹ (nedan kallat *avtalet*) av den 21 juni 1999, vilket trädde i kraft den 1 juni 2002. De enades därför bland annat om att ändra de bilagor som innehåller tullmedgivandena – bilagorna 1 och 2 – i syfte att utvidga en befintlig tullfri gemenskapstullkvot till att omfatta en ny produkt, nämligen witloofcikoria (KN-nummer 0705 21 00).
- (2) I väntan på att ändringarna skulle träda i kraft enades parterna om att anta autonoma övergångsbestämmelser så att medgivandena kunde tillämpas från och med den 1 maj 2004.
- (3) För att förmånskvoten för produkter enligt KN-nummer 0705 21 00 skulle vara tillgänglig från och med den 1 maj 2004 infördes en tillfällig gemenskapstullkvot för just dessa produkter genom rådets förordning (EG) nr 7/2005 av den 13 december 2004 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser om att öppna gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiziska edsförbundet².
- (4) Tullkvoter utvidgade till produkter enligt KN-nummer 0705 21 00 finns i bilaga 2 till avtalet i dess lydelse enligt beslut nr 3/2005 fattat av gemensamma jordbrukskommittén inrättad genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska Edsförbundet om handel med jordbruksprodukter av den 19 december 2005 rörande anpassning av bilagorna 1 och 2, till följd av Europeiska unionens utvidgning³.

¹ EGT L 114, 30.4.2002, s. 132.

² EUT L 4, 6.1.2005, s. 1.

³ EUT L 346, 29.12.2005, s. 33.

- (5) Bilaga 2 till avtalet genomförs genom kommissionens förordning (EG) nr [...] av den [...] ⁴, som träder i kraft den 1 juli 2006.
- (6) Förordning (EG) nr 7/2005 bör därför upphöra att gälla samma dag.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 7/2005 skall upphöra att gälla.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

⁴ EUT L [...], [...], s. [...].